

グランドコンプリケーション

パテック フィリップ ジュネーブ

2007 年 4 月

パテック フィリップ、愛好家、コレクターの追い求める永久カレンダー付コラム・ホイール・クロノグラフのプラチナ仕様ハイジュエリー・バージョン 5971 モデルを発表

現代の自信に溢れた女性たちが。機械式コンプリケートド・ウォッチへの関心をますます強めているのと時を同じくして、コンテンポラリーな男性たちは、時計製作技術の傑作にダイヤモンドを融合したタイムピースへの趣向を深めている。パテック フィリップは、クラシックな永久カレンダー付コラム・ホイール・クロノグラフを重厚なプラチナ・ケースに収め、ベゼル、文字盤、バックルにバゲットカット・ダイヤモンドをセッティングした特に希少なタイムピースを発表してこの期待に応える。

ハイジュエリーと…

新しい 5971 モデルのケースは、それ自体がマスターピースであり、ジュエリーのショーケースである。プラチナ 950 からケースを製作するのは、ゴールドやステンレススチールよりも困難である。プラチナという素材は、そのクールなカラーにふさわしく、高度な技術を必要とする。鍛造、穴あけ、切削、ポリッシュなど、すべての加工においてゴールドの約 2 倍の時間を要し、ツールの摩耗も激しい。しかしその仕上がりはすばらしいものがあり、比類のない重量感と色彩を備えている。5971 モデルは、パテック フィリップのプラチナ・モデルに共通な 6 時位置の小さなダイヤモンドだけでなく、幅の広いベゼルに 36 個のピュア・トップウェットトン・バゲットカット・ダイヤモンド（合計約 4 カラット）をセッティングされている。セッティングは、この分野で最高の評価を得ているパテック フィリップのジェム・セッターにより行われている。

…グランドコンプリケーションの出逢い

5971 モデルの心臓部ともいべきムーブメントも、それ自体が宝石である。手巻機械式キャリバー CH 27-70 Q は、多くの専門家が一致して、現存する最高のコラム・ホイール・クロノグラフと認めている。エポーシュ（素材ムーブメント）は、《ヌーヴェル・レマニア》がパテック フィリップのみのために特別に生産する。パテック フィリップ本社工場で完全に組立て、仕上げと調整を行い、さらに 4 年毎の閏年を考慮して各月の長さを自動的に判別する永久カレンダー機構が加えられる。ジャイロマックス・テンプを搭載し、クロノグラフのコラムホイールは、ポリッシュ仕上げを施したシャポー（カバー）により覆われている。スチール部品はすべて入念に面取り、表面仕上げを施し、スチール製の歯車は、摩擦と摩耗を軽減するため、歯のひとつひとつが手作業でポリッシュ仕上げされる。ムーブメントは、その技術的パフォーマンスはもちろん、構成美、精緻な仕上げ、ポリッシュ仕上げとサテン仕上げのコントラスト、総数 353 個に及ぶ構成部品の織りなすバレエのような統一のとれた動きによって見る者の心を奪わずにはおかない。大型のジャイロマックス・テンプは毎時 18,000 振動（片道）、すなわち 2.5 Hz で往復回転する。この振動数によりクロノグラフ秒針は 1/5 秒単位の

計測が可能となっている。サファイヤクリスタル・バックと通常のケースバックが共に付属し、オーナーは通常のケースバックでムーブメントを見えないようにするか、サファイヤクリスタル・バックを通して鑑賞するかを選択できる。

時のスペクトル

5971 モデルの荘厳なブラック文字盤に表示される時間も、きわめてバリエーションに富んでいる。時針と分針はホワイトゴールドのリーフ型針、センターのスレンダーなクロノグラフ秒針もホワイトゴールドである。永久カレンダーの曜日と月は12時位置に並んだ表示窓に現われる。さらに9時位置にはスモールセコンドと24時間表示、3時位置にはクロノグラフ30分計と閏年サイクル、6時位置には日付指針表示とムーンフェイズがそれぞれ位置を占める。文字盤は、これらの多彩な情報を一目で判別できるようにデザインされているのである。ケース同様、文字盤にもダイヤモンドが輝いている。12時にはひときわ大きなバゲットカット・ダイヤモンド、他のアワーマーカーはホワイトゴールド・シャトンにセッティングされた6個のラウンド・ダイヤモンドが用いられている。

この高貴なタイムピースは、ブリリアント・ブラックのアリゲーター・バンドを装着し、プラチナのスタンダード・バックルには6個のバゲットカット・ダイヤモンド（(合計約0.3カラット）がセッティングされている。

新しい永久カレンダー付クロノグラフ5971モデルは、パテック フィリップのグランドコンプリケーション中、唯一のハイジュエリー・モデルである。現行の5071モデル（30分計とスモールセコンド・サブダイヤル付コラムホイール・クロノグラフ）の後続モデルとなる。

《本資料に関するお問い合わせ先》

PP Japan 株式会社

パテック フィリップ ジャパン

A D & P R ディレクター

丸山和泉

電 話：03-5209-8018（直通）

F A X：03-3256-7558

maruyama@ppjapan.com

《ご掲載いただく場合の読者お問い合わせ先》

パテック フィリップ ジャパン・インフォメーションセンター

電 話：03-3255-8109

パテック フィリップ ホームページ：<http://www.patek.com>（英語）

技術仕様

永久カレンダー付クロノグラフ 5971 モデル

ムーブメント	キャリバー CH 27-70 Q 手巻ムーブメント、30 分計、永久カレンダー（曜日、月を窓表示、日付、閏年を指針表示）、ムーンフェイズ、24 時間表示、スモールセコンド付
直 径：	30 mm
厚 さ：	7.20 mm
部品総数：	353 個
石 数：	24 石
連続駆動可能時間：	最小 50 時間、最大 60 時間
テンプ：	ジャイロマックス
振動数：	18,000 振動（片道）／時（2.5 Hz）
髭ゼンマイ：	ブレゲ式
セッティング機能：	リュウズの 2 位置 ・引き出した位置： 時刻合わせ ・押し込んだ位置： ゼンマイの巻き上げ
クロノグラフ機能：	2 プッシュボタン・クロノグラフ ・スタート・ストップ（2 時位置） ・ゼロ復帰（4 時位置）
表 示：	指 針 ・時針・分針 ・スモールセコンド（9 時位置） ・30 分計（3 時位置） ・日付（6 時位置） ・24 時間表示（9 時位置） ・閏年サイクル（3 時位置） 表示窓 ・曜日（11 ～ 12 時位置） ・月（12 ～ 1 時位置） ・ムーンフェイズ（6 時位置）
調整ボタン：	・曜日および日付調整（11 ～ 12 時位置） ・月調整（12 ～ 1 時位置） ・ムーンフェイズ調整（6 ～ 7 時位置） ・曜日のみの調整（10 時位置） 黒檀・プラチナ製カボションカット・エメラルド付ファンクション・ ペンシルが付属
認定印：	ジュネーブ・シール

外 装

- ケース： プラチナ 950
サファイヤクリスタル・バックと通常のケースバックが共に付属
ケース側面の 6 時位置にダイヤモンドをセッティング
2.5 気圧防水
- ケース寸法： 直 径： 40 mm
厚 さ： 12.89 mm (サファイヤクリスタル～ケースバック)
13.2 mm (サファイヤクリスタル～ラグ)
ラグ間隔： 21 mm
- 文字盤： ブラック・ラック文字盤
12 時はバゲットカット・ダイヤモンド、
他のアワーマーカーは 18 金ホワイトゴールド・シャトンにセッティング
された 6 個のラウンド・ダイヤモンド
シュマン・ド・フェール (レール) 型分スケール、タキメーター

18 金ホワイトゴールド・リーフ型時針、分針
ホワイト・バトン型 30 分計針
18 金ホワイトゴールド・ラウンド・リーフ型スモールセコンド針
18 金ホワイトゴールド日付表示針
ホワイト・カウンターバランス付センター・クロノグラフ秒針
- ダイヤモンド： ・ 6 個のラウンド・ダイヤモンド (合計約 0.05 カラット) および
1 個のバゲットカット・ダイヤモンド (合計約 0.004 カラット) 付文字盤
・ 36 個のバゲットカット・ダイヤモンド (合計約 3.88 カラット) 付ベゼル
・ 6 個のバゲットカット・ダイヤモンド (合計約 0.3 カラット) 付
スタンダード・バックル
- 革バンド： ハンドステッチ・アリゲーター・バンド、カラーはブリリアント・ブラック
16 mm プラチナ・スタンダード・バックル付